

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Hypermedia	ابرسانه
Tool	ابزار
Application Development	
Tools	ابزارهای تولید نرم افزار
Union	اتحادیه- اشتراکی
Trade Union	اتحادیه بازرگانی
Sign off	اتمام- تایید نهایی
Automation	اتوماسیون
Rent	اجاره کردن – کرایه
Permit	اجازه
Work Permit	اجازه اشتغال
Mandatory	اجباری- الزامی
Compensatory	اجباری- جبرانی
Compulsory	اجباری- فهری
Social	اجتماعی
Avoid	اجتناب کردن
Executed	اجرا شده
Execute	اجرا کردن
Components	اجزاء
Budget Allocation	اختصاص دادن بودجه
Allocated	اختصاص یافته
Difference	اختلاف
Yield Variance	اختلاف بازده- تغییر پذیری بازده
Authority	اختیار اجازه
Optional	اختیاری
Fire	اخراج کردن
Stoner Keeping	اداره امور انبار
Commercial Department	اداره بازرگانی – بخش بازرگانی
Administer	اداره کردن
Submit	ارائه دادن- پیشنهاد کردن
Relation	ارتباط
Data Communication	ارتباط داده‌ها
Remote Connection	ارتباط راه دور
Communication	ارتباطات
Relational	ارتباطی
Upgrading	ارتقاء گروه- ارتقاء
Refer to	ارجاع به

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Refer	ارجاع دادن
Foreign Currency	ارز خارجی
Added Value	ارزش افزوده
Surplus Value	ارزش افزوده
Purchase Value	ارزش خرید
Total Value	ارزش کل
Value	ارزش کل
Valuation	ارزش گذاری- ارزیابی
Non Value Adding	ارزش ینفزا
Evaluate	ارزشیابی کردن
Supplier Evaluation	ارزیابی تامین کنندگان
Assess	ارزیابی کردن
Assessment	ارزیابی مالیاتی، ارزیابی
Re- evaluation	ارزیابی مجدد – ارزش گذاری مجدد
Dispatch	ارسال کردن
Standard	استاندارد
Employ	استخدام کردن
Hiring	استخدام کردن
Use	استفاده
Graphical User Interface	استفاده از رابط کاربر گرافیکی و گرافیک
Leave Resumption	استفاده از مرخصی
Big Bang	استقرار یکباره
Depreciation	استهلاک
Amortization	استهلاک، بازپرداخت
Quay	اسکله
Vouchers Payable	اسناد پرداختنی
Wrong	اشتباهاً- خطا- کار غلط
Employment	اشتغال- استخدام
Original	اصل – اولیه
Original Copy	اصل سند- نسخه اصلی
Reform	اصلاح – بهسازی
Amend	اصلاح کردن
Reconciliation	اصلاح و تعدیلات
Amendment	اصلاحیه
Main	اصلی
Master	اصلی
Over Time	اضافه کار

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Surtax	اضافه مالیات
Over Weight	اضافه وزن
Extra	اضافی
Key Information	اطلاعات کلیدی
Cargo Declaration	اظهار نامه محموله
Bank Credit	اعتبار بانکی
Open Credit	اعتبار نامحدود
Letter of Credit	اعتبار نامه- اعتبار اسنادی
Quotation	اعلام قیمت - جواب استعلام
Declare	اعلام کردن - اظهار کردن
Acknowledgement of Receipt	اعلام وصول
Loss of Profit	افت سود
Addition	افزایش- الحاق
Increase	افزایش دادن
Add	افزودن
Planning Horizon	افق زمانی برنامه‌ریزی
Horizontal	افقی
Administrative Action	اقدام اداری
To Act	اقدام کردن
Team Action	اقدام گروهی
Year Installments	اقساط سالانه
MRP Item -Bom	اقلام
Key Items	اقلام کلیدی
Vertical integration	الحاق عمودی
Pattern	الگو
Signature	امضاء
Feasibility	امکان‌سنجی
Safety	امنیت- ایمنی
Administration	امور اداری
Stock	انبار
Warehouse	انبار
Stoner	انبار - انبار کردن
Storage	انبار - انبارداری
Data Warehouse	انبار داده
Store	انبار کردن- مغازه
Storing	انبار نمودن
Selection	انتخاب - گزینش

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Select	انتخاب کردن
Transfer	انتقال- واگذاری
Electronic Fund Transfer	انتقال الکترونیکی وجوه (سرمایه)
Transfer out	انتقال به خارج
Transfer In	انتقال به داخل
Technology Transfer	انتقال تکنولوژی
Standard Deviation	انحراف معیار- انحراف استاندارد
Measure	اندازه گرفتن- سنجیدن
Measurement of	
Performances	اندازه‌گیری عملکرد
Curve Fitting	انطباق منحنی
Tip	انعام
Quarter Day	اولین روز فصل
Generated	ایجاد شده
Data Isolation	ایزوله شدن اطلاعات
Station	ایستگاه
Subscription	آبونمان اشتراک
Ural	آدرس اینترنتی
Archive	آرشیو- بایگانی
Free	آزاد- مجانی
Probation	آزمایش حسن رفتار
Laboratory	آزمایشگاه
Test	آزمون- تست
Agency	آژانس – نمایندگی
Employment Agency	آژانس کاریابی
Travel Agent	آژانس مسافرتی
Threshold	آستانه
Want Ads	آگهی استخدام
Alternatives	آلترناتیوها – گزینه ها
Statistic	آمار
Train	آموزش دادن
Training Employee	آموزش ضمن خدمت
Variance Analysis	آنالیز واریانس – تجزیه تحلیل انحرافات
By-Law	آئین نامه – مقررات
Valuable	بازرزش
Stable	باثبات
Load	بار

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Cargo	بار- محموله
Bulk Cargo	بار فله
Loading	بارگیری
Bill of Lading	بارنامه
Truck	بارنامه حمل با کامیون
Through	بارنامه حمل سراسری
Refund	باز پرداخت
Reimbursement	باز پرداخت
Reconstruction	باز سازی
Stock Market	بازار بورس
Reflex	بازتاب
Yield	بازده
Out Put	بازده- ستانده- محصول
Inspector	بازرس
Factory Inspector	بازرس کارخانه
Quantity Surveyor	بازرس کمی
Inspection	بازرسی
Commerce	بازرگانی
Retirement	بازنشستگی
Revised	بازنگری شده- اصلاح شده
Recycle	بازیافت
Void	باطل- بی اثر- بی اعتبار
Leave Cancellation	باطل کردن مرخصی
Database	بانک اطلاعاتی- پایگاه اطلاعاتی
Musts	بایدها- ضروریات
Department	بخش- اداره- دایره
Section	بخش- قسمت
Private Sector	بخش خصوصی
Tax Relief	بخشودگی مالیاتی
Return of Capital	بدست سرمایه- بازگشت سرمایه
Liability	بدهی- تعهد- مسئولیت- قابلیت پرداخت
Outstanding	بدهی تسویه نشده
Quality and Contents	
Unknown	بدون اطلاع از محتوا و کیفیت
Unprofitable	بدون سود آوری
Zero Defect	بدون نقص
Labeling	برچسب- برچسب زنی

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Draft	برات - حواله- پیش نویس
Kit Functionality	برای تشخیص این است که آیا Stockمجاناً برای هدیه موجود است
Over-Estimate	برآورد زیاد
Estimate	برآورد کردن
Under Estimate	برآورد کم
Project Status Review	بررسی (مرور) وضعیت پروژه
Work Study	بررسی فرآیند کار
Survey	بررسی کردن - زمینه یابی
Location Wise	برطبق مکان
Electricity	برق
Weight Note	برگ باسکول
Pay Slips	برگ پرداخت (مانند فیش حقوق)
Bill of Exchange	برگ سفته- برات
Sales Return	برگشت از فروش
Purchase Return	برگشت خرید
Return On Investment	برگشت سرمایه
Material Return	برگشت مواد
Inspection Sheet	برگه بازرسی
Delivery Note	برگه تحویل
Shipment Advice	برگه حمل
Goods Receipt Note	برگه رسید کالا
Schedule	برنامه (زمانی)
Training Schedule	برنامه آموزش - کار آموزی
Up-Down Planning	برنامه ریزی از بالا به پایین
Modular	برنامه ریزی مجموعه ای
Finite Scheduling	برنامه ریزی محدود
Sales Plan	برنامه فروش
Gross To Net Logic	برنامه کلان آموزش و منطق ناخالص به خالص
Manufacturing Plan	
Sequences	برنامه مراحل ساخت
Down Planning	برنامه ریزی از بالا به پایین
Distribution Requirements	
Planning	برنامه ریزی توزیع محصول
Production Planning	برنامه ریزی تولید
Internal Planning	برنامه ریزی داخلی
Material Request Planning	برنامه ریزی درخواست مواد
Resource Capacity Planning	برنامه ریزی ظرفیت منابع

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Computer Aided Process	
Planning	برنامه ریزی فرآیند تولید توسط کامپیوتر
Master Production Scheduling	برنامه ریزی کلان تولید
Resource Planning	برنامه ریزی منابع
Money Resource Planning	برنامه ریزی منابع پولی
Manufacturing Resource	
Planning	برنامه ریزی منابع تولید
Re Planning	برنامه ریزی منابع تولید
Material Resource Planning	برنامه ریزی منابع مواد
Material -Requirements	
Planning	برنامه ریزی مواد مورد نیاز
Mint Planning	برنامه ریزی مواد مورد نیاز
Infinite Scheduling	برنامه ریزی نامحدود
Learning Requirements	
Planning	برنامه ریزی نیازهای آموزشی
Capacity Requirements	
Planning	برنامه ریزی نیازهای ظرفیتی
Software Package	برنامه های نرم افزاری
Creditor	بستانکار
Credit	بستانکاری- نسبه- اعتبار
Platform	بستر- زیر ساختار
Parcel	بسته
Package	بسته - بسته بندی
Packing	بسته بندی
Oracle Small Business Suite	بسته نرم افزاری کوچک اوراکل
Apply	بکار بردن
Port	بندر
Port	بندر
Free Port	بندر آزاد
Port of Discharge	بندر تخلیه بار
Sharing	به اشتراک درآوردن
Up to Date	به روز در آوردن- به هنگام کردن
On Demand	به محض درخواست
Actual Cost	بهای تمام شده، هزینه واقعی
Unit Cost	بهای واحد
Continuous Improvement	بهبود مستمر
Best Practice	بهترین روش

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Interest	بهره- سود
Productive	بهره وری- تولیدی- قابلیت تولید
Optimal	بهینه
Optimization	بهینه سازی
Improvement	بهینه سازی- پیشرفت
Zero Base Budgeting	بودجه بندی بر مبنای صفر - روش بودجه ریزی از صفر
Stock Exchange	بورس
Customization	بومی سازی
Invalid	بی ارزش- بی اعتبار
Theory of Constraints	بیان تئوری قیدها
Unstable	بی ثبات
Over Draw	بیش از اعتبار حواله کردن
Without Prejudice	بی طرفانه
Unemployed	بیکار
Unemployment	بیکاری
Xenophobe	بیگانه پرست
Trial Balance	بیان آزمایش - تراز آزمایشی
Insurance	بیمه
Assurance	بیمه- بیمه عمر
Third Party Insurance	بیمه شخص ثالث
Under Paid	بی موازنه- عدم موازن
Unique	بی نظیر- بی مانند
Bonus	پاداش، جایزه - کالای مجانی از یک نوع قلم کالای فروخته شده
Parameters	پارامترها
Batch	پارتی- محموله
Reply	پاسخ جواب
Pallet	پالت- بسته
Palm	پالم- کف دستی
Stability	پایداری - استوار
Object-Relational Database	پایگاه داده ارتباطی با رویکرد موضوعی
Demographical Information	
Database	پایگاه داده اطلاعات جغرافیایی
Partitioned Database	پایگاه داده تقسیم شده
Multimedia Database	پایگاه داده چند رسانه‌ای
Replicated Database	پایگاه داده کپی شده
Knowledge Bay	پایگاه دانش
Centralized Data Base	پایگاه مرکزی داده‌ها



## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Basic	پایه اساسی
Customer Solution	
Acceptance	پذیرش راه حل مشتری
Portal	پرتال
X-rays	پرتوهای مجهول
Payment	پرداخت
Disbursement	پرداخت - خرج
Part Payment	پرداخت مرحله‌ای
Owing	پرداختنی
Payable	پرداختنی - قابل پرداخت
Bill of Material Processors	پردازشگرهای لیست مواد
Questionnaire	پرسشنامه
Personnel	پرسنل - نیروی انسانی
Staff	پرسنل - کادر اداری
Key Personnel	پرسنل کلیدی
Project	پروژه
File	پرونده
F.O.B. Shipping Point	پس کرایه - پرداخت کرایه در مقصد
Mail	پست کردن - پست
Back	پشت نویسی
Support	پشتیبانی
Multi-Tier	پشتیبانی معمار چند لایه
Money	پول
Currency	پول رایج
Local Currency	پول رایج داخلی (ریال)
Implementation	پیاده سازی - اجرا
Sales forecast	پیش بینی فروش
Economic Forecasts	پیش بینی های اقتصادی
Demand Forecasts	پیش بینی های تقاضا
Technological Forecasts	پیش بینی های فناوریانه
Pre Payment	پیش پرداخت
Default	پیش فرض
Up Front Selling	پیش فروش
Pre-Assemble	پیش مونتاژ
Suggestion	پیشنهاد
Make an Offer	پیشنهاد دادن
Bidder	پیشنهاد دهنده مزایده یا مناقصه

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Enquiry	پیشنهاد قیمت - استعلام- درخواست
Bid	پیشنهاد مزایده یا مناقصه
Contractor	پیمانکار
Online	پیوسته - درون خطی
Delay	تاخیر
Date	تاریخ - مورخه
Expiry Date	تاریخ انقضاء
Delivery Date	تاریخ تحویل
Expired	تاریخ گذشته
Establish	تاسیس کردن
Supply	تامین کردن- عرضه
Supplier	تامین کننده - فروشنده- عرضه کننده
Budget Approval	تایید بودجه
Confirm	تایید کردن
Convert	تبدیل کردن
Publicity	تبلیغ- انتشار
Trade	تجارت
Business To Consumer	تجارت الکترونیکی ( بنگاه با مصرف کننده)
Business To Government	تجارت الکترونیکی (بنگاه با دولت)
Business To Business	تجارت الکترونیکی (بنگاه با بنگاه)
E Commerce	تجارت الکترونیکی (بنگاه با دولت)
Foreign Trade	تجارت خارجی
Operation Analysis	تجزیه تحلیل عملیات
Tax Collector	تحصیلدار مالیاتی
Research	تحقیق
Research and Development	تحقیق و توسعه
Computer Technology	
Research	تحقیقات در تکنولوژی کامپیوتر
Analysis	تحلیل
System Analysis	تحلیل سیستم
Gap Analysis	تحلیل شکاف ها و تفاوت‌های فرآیندها
Marginal Analysis	تحلیل نهایی
Delivery	تحویل
Deliver	تحویل دادن
F.O.B Destination	تحویل در بندر (بدون کرایه حمل)
Teller	تحویلدار
Allocate	تخصیص دادن

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Discount	تخفیف
Trade Discount	تخفیف بازرگانی- تجارتي
Unload	تخلیه کردن
Logistics	تدارکات – پشتیبانی
Electronic Procurement	تدارکات الکترونیکی
Balance	تراز- بالانس
Balance a Budget	تراز بودجه
Trade Balance	تراز تجاری
Balance Sheet	تراز نامه
Translation	ترجمه
Preferences	ترجیحات
Customs Clearance	ترخیص گمرکی
Promotion	ترفیغ
Adjust Salary Schedule	ترمیم جدول حقوقی
Terminal	ترمینال- پایانه
User Acceptance Testing	تست کردن پذیرش کاربر
Facilities	تسهیلات
Settle	تسویه
Random	تصادفی- بی قاعده
Verify	تصدیق کردن- اثبات کردن
Decision	تصمیم
Resolution	تصمیم- قطعنامه – رای
Making a Decision	تصمیم گرفتن
Snap Shot	تصویر آنی
Warranty	تضمین کتبی
Quality Assurance	تضمین کیفیت
Cooperation	تعاونی- همکاری
Quantity-Qty	تعداد- کمیت
Turnover	تعداد استخدام در برابر استعفا و یا اخراج – بازده
Year End Adjustment	تعدیل پایان دوره – تعدیل پایان سال مالی
Modify	تعدیل کردن – اصلاح کردن
Adjustment	تعدیل و اصلاح – تنظیم
Stock Adjustment	تعدیل و اصلاح موجودی
Tariff	تعرفه
Define	تعریف کردن
Off	تعطیل – مرخصی
Repair	تعمیر- اصلاح کردن

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Maintenance	تعمیر و نگهداری
Commitment Budgeting	تعهد و الزام برای بودجه گذاری تعهد برای تعلق بودجه
Equipment	تعهدهات
Liquid	تغذیه
Demand	تقاضا
Independent Demand	تقاضاهای مستقل
Dependent Demand	تقاضاهای وابسته (مشروط)
Leave Application	تقاضای مرخصی
Undertake	تقبل کردن- تعهد دادن- متعهد شدن- به عهده گرفتن
Division	تقسیم - بخش - قسمت
Fake	تقلبی- بدل غیر اصلی
Calendar	تقویم
Data Redundancy	تکرار داده ها
Technology	تکنولوژی- صنعت
Telephone	تلفن
Telephone Operator	تلفنچی
Telex	تلکس
Contact	تماس
Template	تمپلت - فرم اطلاعاتی
Tonnage	تناژ
Draw up a Contract	تنظیم قرار داد
Bottle-Neck	تنگنا- گلوگاه
Variation	تنوع
Odd Lot	ته مانده کالا- ته انباری
Barter	تهاتر- مبادله
Closed Loop MRP	تهیه مواد به صورت حلقه بسته
Wages Agreement	توافق بر سر دستمزدها
Tacit Agreement	توافق ضمنی برای بالا بردن قیمت
Agreement	توافقنامه- قرارداد
Distributor	توزیع کننده
Develop	توسعه
Recommended	توصیه شده
Production	تولید- محصول
Mass Production	تولید انبوه
System Application Products	تولید سیستم های نرم افزاری
Produce	تولید کردن
Producer	تولید کننده

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Discrete	تولید گسسته، ناپیوسته
Discrete Manufacturing	تولید ناپیوسته
Gross National Product	تولید ناخالص ملی
Actual Production	تولید واقعی
Actual Production	تولید واقعی
Theory	تنوری- نظریه
Record	ثبت – سابقه
Register	ثبت کردن
Wealth	ثروت- دارایی
Road	جاده
Current	جاری
Substitution	جانشین سازی
Blank	جای خالی- خالی
Replacement	جایگزین
Unbundling	جدا کردن اجزا مربوط به یک محصول می باشد
Master Production Schedule	جدول تولید اصلی
Time Table	جدول زمانبندی
Value Added Chain	جریان اطلاعات در زنجیره ارزش افزوده- زنجیره ارزش افزوده
Details	جزئیات
Remarks	جزئیات- توضیحات
Search	جستجو
Query	جستجو بر اساس مدل مشخص
Forge	جعل کردن
Meeting	جلسه- ملاقات
Stop a Cheque	جلوگیری از پرداخت چک
Wage Restraint	جلوگیری یا منع دستمزدها
Sum	جمع- مجموع
Add up	جمع کردن
Aspect	جنبه
Universal	جهانی
Spot Welding	جوش نقطه ای
Chart	چارت – نمودار
Operation Process Chart	چارت فرآیند عملیات
Rotation	چرخش
Run	چرخه عملیاتی – اداره کردن- اجرا
Post Date Cheque	چک تاریخ دار
Pay-cheque	چک حقوقی

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Blank Check	چک سفید
Open Cheque	چک سفید
Check	چک کردن - بررسی کردن
Out Standing Cheque	چک معوق- واریز نشده
Multidimensional	چند بعدی
Multi User	چند کاربره
Multipurpose	چند منظوره
Multiple	چندگانه
What If	چه اتفاقی می افتد اگر
Mode	حالت
Work Load	حجم کار
Limit	حد- سقف
Upper Limit	حد بالایی
Quorum	حد نصاب- نصاب
Margin	حد نهایی- حاشیه
Minimum	حداقل
Maximum	حداکثر
Max-Loss	حداکثر واحد خرد
Tolerance	حدود فنی - حد مجاز- تolerانس
Elimination	حذف- ادغام
Write off a Loss	حذف زیان از دفتر
Delete	حذف کردن
Remove	حذف کردن
Occupation	حرفه- مقام- شغل
Main Account	حساب اصلی - حساب کلی
Bank Account	حساب بانکی
Account Payment	حساب پرداختی
Account	حساب، حساب بانکی
Accountant	حسابدار
Accounting	حسابداری
Accounting Management	حسابداری مدیریت
Auditor	حسابرس- ممیز
Accounts Payable	حسابهای پرداختنی
Payables	حسابهای پرداختنی
Out Standing Accounts	حسابهای تسویه نشده
Accounts Receivable	حسابهای دریافتنی
Premium	حق بیمه- اجرت- پرداخت

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Rent Rebate	حق مسکن
Right	حق و حقوق
Commission	حق العمل کاری- کمیسیون
Over Time Premium	حقوق اضافه کاری
Salaries Payable	حقوق پرداختی
Customs Duty	حقوق گمرکی
Payroll	حقوق و دستمزد
Accrual Salaries and Wages	
Payable	حقوق و دستمزد پرداختی
Duty	حقوق و عوارض
Write	حکم دادگاه- دستور قانونی
Trucking	حمل با کامیون
Shipment	حمل کالا
Carry	حمل کردن
Transport	حمل و نقل- ترابری
Bank Drafts	حواله بانکی
Over Draft	حواله بیش از اعتبار
Charge Area	حوزه هزینه
Zone of Acceptance	حیطه پذیرش
Foreign	خارجی
Capacitor	خازن
Net	خالص
Household	خانوار
Service	خدمات- خدمت
Key Services	خدمات کلیدی
Serve	خدمت کردن
Retailer	خرده فروش
Retail Trade	خرده فروشی
Exit	خروج
Procurement	خرید
Purchase	خرید
Bargain	خرید ارزان، چانه زنی
Local Purchase	خرید داخلی
Stock Option	خرید سهام
Stock Purchase	خرید سهام
Key Purchase	خرید کلیدی
Internet Procurement	خرید یا تامین از طریق اینترنت

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Damage	خسارت- خراب
Demurrage	خسارت تاخیر در تخلیه کشتی
Property	خصوصیت - ویژگی
Line	خط
Error	خطا
Risk	خطر - احتمال زیان
Trade Gap	خلاء تجاری
Summary	خلاصه
Summarize	خلاصه کردن
Put Option	خيار فروشنده
Internal	داخلی
Transaction(s)	داد و ستد - معامله- عملیات- واقعه مالی مراوده- تبادل- رویدادهای مالی
Transaction Turnover	داد و ستد - معامله- عملیات- واقعه مالی مراوده- تبادل- گردش معاملات
Data	داده - اطلاعات
Data Mining	داده کاوی
Statistical Data	داده های آماری
Customer Data	داده‌های مشتری
Fixed Asset	دارایی ثابت
Moveable Assets	دارایی های منقول
Net Assets	دارایی‌های خالص
Frozen Assets	دارایی‌های مسدود شده
Tangible Assets	دارایی‌های ملموس - اموال عینی
Finance	دارائی- مالی
Owner	دارنده- صاحب
Salary Range	دامنه حقوق
Knowledge	دانش
Arbitration	داوری، حکمیت
Voluntary	داوطلبانه
Sales Department	دایره فروش
Secretariat	دبیرخانه
Revenue	در آمد عایدی
At Factory	در کارخانه
Long-Term	دراز مدت
Income	درآمد
Net Income	درآمد خالص
Taxable Income	درآمد مشمول مالیات
National Income	درآمد ملی



فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Gross Income	درآمد ناخالص
Grade	درجه
Request For Proposal	درخواست پیشنهاد
Purchase Request	درخواست خرید
Requested	درخواست شده
Request	درخواست کردن
Material Request	درخواست مواد
Open Orders	درخواست های باز (خرید و فروش و دستور های کاری)
Percent	درصد
Percentage	درصد- تعیین درصد
Grace Percentage	درصد ارفاقی (درصدی که مدیر عامل معمولاً به صورت استثنا در نظر می‌گیرد).
Received	دریافت شده
Receiver	دریافت کننده
Receivables	دریافتنی ها
Access	دسترسی
Machine	دستگاه- ماشین
Wage	دستمزد
Category	دسته بندی
Classification	دسته بندی
Lot Sizing	دسته کردن
Agenda	دستور کار - جلسه
Invite	دعوت - دعوتنامه
Office	دفتر - منصب
Purchase Journal	دفتر روزنامه خرید
Journal	دفتر روزنامه، نشریه
General Ledger	دفتر کل
Head Office	دفتر مرکزی
Xenelasia	دفع بیگانگان- اخراج بیگانگان
Reason	دلیل- برهان
Bilingual	دو زبانه
Government	دولت
Governmental	دولتی
Diagram	دیاگرام، نمودار
Logical View	دید منطقی
Reservation	ذخیره
Reserve	ذخیره کردن
Rail Way	راه آهن

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Solution	راه حل
Solution Design	راه حل طراحی
Franchising Strategy	راهبرد امتیاز دهی
Strategic	راهبردی
Navigation	راهبری- هدایت
Pilot	راهنما – نمونه
Telephone Directory	راهنمای تلفنی
Vote	رای
Refuse	رد کردن- نپذیرفتن
Reject	رد کردن- نپذیرفتن
Tracing	ردیابی
Leave Balance Tracking	
(Annual)	ردیابی باقیمانده مرخصی (سالانه)
Official	رسمی
Receipt	رسید
Growth	رشد
Bribe	رشوه
Humidity	رطوبت
Organizational Behavior	رفتار سازمانی
Pure Competition	رقابت خالص – کامل
Compete	رقابت کردن
Working Day	روز کاری
Do or Die Approach	روش انجام بده والا بمیر
Year Digits	روش سالنمای اعشار
Job Order Costing	روش سفارش کار در حسابداری صنعتی
Last in First out	روش قیمت گذاری اولین صادره از آخرین وارده
Routings	روشها
Standard Operating	
Procedures	روشهای عملیاتی استاندارد
Trend	روند
Trend	روند
Physical View	رویت فیزیکی
Financial Transaction	رویدادهای مالی
Earn or Pilot Approach	رویکرد پیاده سازی محدود
Franchising or Pilot Approach	رویکرد پیاده سازی محدود
Big Bang Approach	رویکرد و استقرار یکباره
Slam-dunk or Phased	رویکرد ورود مرحله ای

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Approach	
Head of Department	رئیس بخش
Staff Manager	رئیس کارگزینی
Toxic Waste	زباله سمی
Language	زبان
Data Definition Language	زبان تعریف داده ها
Data Manipulating- language	زبان عملیات ورزی داده
Structured Query Language	زبانهای استعلامی ساخت یافته
Query Languages	زبانهای استعلامی
Lead Time	زمان انتظار- زمان مورد انتظار برای تحویل - زمان در راه - مدت تهیه
Timing	زمان بندی
Master Scheduling	زمانبندی کلان
Supply Chain	زنجیره تامین
Build	ساخت
Manufacturing	ساخت
Make to Order	ساخت براساس سفارش
Make-to-Stock	ساخت به منظور انبار کردن
Matrix Structure	ساختار ماتریسی
Understand-Simplify	ساده سازی
Organization	سازمان- تشکیلات
Organized	سازمان یافته
Organizational	سازمانی - تشکیلاتی
Learning Organization	سازمانی یادگیرنده
Manufacturer	سازنده
Peak Hours	ساعات پیک (اوج)
Work Hours	ساعات کار
Office Hours	ساعت اداری
Financial Year	سال مالی
Fiscal Year	سال مالی- مالیاتی
Annual	سالانه
Yearly	سالپانه- همه ساله
Light	سبک- روشن- نور
Deposit	سپرده- پس انداز
Bank Deposit	سپرده بانکی
Hardware	سخت افزار
Due Date	سر رسید
Over Due	سر رسید گذشته

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Apportion	سر شکن کردن
Per Capita	سرانه
Maturity	سررسید - پرداخت
Capital	سرمایه
Fund	سرمایه - وجه تنخواه- منابع مالی
Trading Capital	سرمایه در گردش - (تجاری)
Uncalled Capital	سرمایه ذخیره
Investment	سرمایه گذاری
Secret	سری- محرمانه
Flow Order	سفارش جریان
Purchase Order	سفارش خرید
Sales Order	سفارش فروش
Work Order	سفارش کار
Blanket Order	سفارشات کلی
Voyage	سفر
Quota	سقف ، سهمیه
Budget Ceiling	سقف بودجه
Tax Limit	سقف مالیاتی
Import Quota	سقف واردات- سهمیه واردات
Hierarchy	سلسله مراتب
Hierarchical	سلسله مراتبی
Traditional	سنتی
Measurement	سنجش
Assay	سنجش - محک
Voucher	سند (دفتر) هزینه
Transfer Deed	سند انتقال
I.O.U	سند بدهکاری
Title Deed	سند مالکیت
Journal Voucher	سند مالی روزنامه
Trust Deed	سند وثیقه
Three Tier	سه لایه (سه سطح)
Yo -Yo-Stock	سهام متزلزل- سهام بی ثبات
Stock Holder	سهامدار
Stock	سهام - انباره- موجودی انبار
Share	سهام- تسهیم کردن
Government Subside	سویسید
Subsidies	سویسید

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Benefits	سود - مزایا
Year-End Profit	سود پایان سال - حسابرسی آخر سال
Net Profit	سود خالص
Profit and Loss	سود و زیان
Beneficial	سودمند
Undistributed Profits	سودهای تقسیم نشده
Voucher System	سیستم اسناد
Enterprise Resource Planning	سیستم برنامه ریزی منابع سازمانی (بهم پیوسته)
Decision	سیستم پشتیبانی تصمیمات
Shell System	سیستم پوسته‌ای
Proposed System	سیستم پیشنهادی
Gratuity Accrual	سیستم تعهدی انعام
Subsystem	سیستم جزء سیستم فرعی - زیر مجموعه
Off-The -Shelf System	سیستم حاضر و آماده
Salary System	سیستم حقوق
Sales System	سیستم فروش
Oracle Financial	سیستم مالی اوراکل
Database Management System	سیستم مدیریت پایگاه داده
Relational Data Base Management System	سیستم مدیریت پایگاه داده رابطه ای
Translation Processing Systems	سیستم های پردازش عملیات (رویدادها)
Just-In-Time	سیستمها به روش آنی و به موقع
Office Automation Systems	سیستمهای اتوماسیون اداری
Executive Information Systems	سیستمهای اطلاعات اجرا(مدیریت ارشد)
Corporate Information systems	سیستمهای اطلاعات جامع- سیستم های اطلاعات مشترک
Integrated -Information Systems	سیستمهای اطلاعات یک پارچه
Information Systems	سیستمهای اطلاعاتی
Source Planning	سیستمهای برنامه ریزی توزیع
Executive Support Systems	سیستمهای پشتیبانی مدیریت اجرایی
Word Processing	سیستمهای تحریری
Document Imaging System	سیستمهای تصویر سازی اسناد
Knowledge Work Systems	سیستمهای دانش محور

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Enterprise Wide Systems	سیستم‌های در برگیرنده کل سازمان
Enterprise Systems	سیستم‌های سازمانی
Process Or Continuous	
Manufacturing	سیستم‌های فرآیندی یا پیوسته
Push System	سیستم‌های فشاری
Pull Systems	سیستم‌های کششی
Process Control Systems	سیستم‌های کنترل فرآیند
Management Information	
Systems	سیستم‌های مدیریت اطلاعات
Trade Cycle	سیکل تجاری
Question	سئوال
Businessman	شاغل در کسب و کار
Witness	شاهد- ناظر
Web	شبکه
Value Added Networks	شبکه ارزش افزوده
Network	شبکه ائی
Node	شبکه توزیع- گره
World Area Network	شبکه جهانی
Extranet	شبکه خارجی
Intranet	شبکه داخلی
Local Area Network	شبکه محلی
Third Party	شخص ثالث
Condition	شرایط
Terms	شرایط- مدت اعتبار
Payment Terms	شرایط پرداخت
Working Conditions	شرایط کاری
Qualification	شرایط و مشخصات مورد انتظار
Company	شرکت
Utility Company	شرکت ارایه خدمات آب ، برق ، گاز و ...
Subsidiary	شرکت تابعه
Investment Company	شرکت سرمایه گذاری
Quoted Company	شرکت عرضه شده در بورس
Kick Off	شروع
Branch	شعبه
Oral	شفاهی
Telephone Number	شماره تلفن
Check Number	شماره چک

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Definition	شناخت- تعریف
Urban	شهری
Night Shift	شیفت شب
Object-Oriented	شی-گرا
Mode of shipment	شیوه حمل
Process Owner	صاحب پروسه
Issue	صادر کردن- انتشار دادن
Re- Export	صادر کردن کالای وارداتی
Under Writer	صادر کننده بیمه نامه خریدار سهام باقیمانده- پشت نویسی چک ، سفته و ...
Export	صادرات
Shop Floor	صحن کارخانه
Correct	صحیح- تصحیح کردن
Re- Exportation	صدور مجدد
Material Issue	صدور مواد - خروج مواد
Visual -Display Unit	صفحه نمایش مانیتور
Key Mustang	صنایع کلیدی
Tourist Trade	صنعت جهانگردی
Statement	صورت - وضعیت - اظهار - حکم- بیان- صورتحساب
Stock Taking	صورت برداری از موجودی
Bills Payable	صورت حسابهای پرداختنی - اسناد پرداختنی
Functional Department	صورت کارکردی- واحد عملیات
Bill of Materials	صورت مواد ، فهرست قطعات
Financial Statement	صورت های مالی
Statement of Account	صورت وضعیت حساب
Bill	صورتحساب - قبض
Wastage	ضایعات- اتلاف
Waste Products	ضایعات تولید
Dead Line	ضرب الاجل
Loss	ضرر- زیان
Undated Debenture	ضمانت بدون تاریخ
Unconditional Performance	
Bank Guaranty	ضمانت نامه بدون قید و شرط
Annexes	ضمائم- پیوست ها
Annex	ضمیمه- پیوست
Attached	ضمیمه - پیوست
Enclosure	ضمیمه - پیوست
Statutory	طبق قانون

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Sorting	طبقه بندی
Aging	طبقه بندی سنی
Computer Aided Design	
Drafting	طراحی به کمک کامپیوتر
Business Solution Mapping	طراحی راه حل کسب و کار
Plan	طرح - برنامه - نقشه
Planning	طرح ریزی - برنامه ریزی
Business Plan	طرح کسب و کار
Design	طرح، نقشه
Wage Claim	طلب دستمزد
Life Time	طول عمر
Time Bucket	ظرف زمانی
Capacity	ظرفیت
Resource Capacity	ظرفیت منابع
Agent	عامل - نماینده
Sales Agent	عامل فروش
Hidden Factor	عامل ناپیدا
Transit	عبور - ترانزیت
Numeric	عددی
Inefficiency	عدم کارایی
Excuse	عذر - بهانه
Supply and Demand	عرضه و تقاضا
Member	عضو
Membership	عضویت
With Reference to	عطف به
Brand	علامت ساخت - مارک
Logo	علامت سر برگ - تیترا - عنوان
Trade Marks	علائم تجاری
On Account	علی الحساب
Whole Sales	عمده فروش - بنکدار
Wholesale Trade	عمده فروشی
Useful Life	عمر مفید
Performance	عملکرد - انجام تعهد
Function	عملکرد - وظیفه
High Performance	عملکرد بالا
Publishing	عملکرد منتشر کردن
Operation	عملیات



فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Logistic Transaction	عملیات پشتیبانی
Operational	عملیاتی
Vertical	عمودی
Title	عنوان
Defect	عیب - صدمه
Non-Bom	غیر Bom
Non-Stock	غیر انباری
Non-Exclusive	غیر انحصاری
Unofficial	غیر رسمی
Unauthorized	غیر مجاز
Non-Consumable	غیر مصرفی
Unproductive	غیر مولد
Distance	فاصله
Gap	فاصله
Invoice	فاکتور
Manufacturing Process	فرایند ساخت
Process	فرآیند
Measurement Process	فرآیند اندازه گیری
Down Sizing	فرآیند کوچک نمودن
Send	فرستادن
Sender	فرستنده
X-on	فرستنده- روشن
X-off	فرستنده - خاموش
Standard Form	فرم استاندارد - شکل استاندارد
Requisition	فرم درخواست کالا از انبار
Seasonality Formulas	فرمول های فصلی
Sales	فروش
Foreign Sale	فروش خارجی
Domestic Sales	فروش داخلی
Local Sales	فروش داخلی
Department Store	فروشگاه بزرگ
Chain Store	فروشگاه زنجیره‌ای
Salesman	فروشنده
Vender	فروشنده
Parent Supplier	فروشنده اصلی - تامین کننده اصلی
Waiver	فسخ- ابطال
Quarterly	فصلی - سه ماه یکبار

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Live -Run	فعالیت زنده- مستقیم
Support Activities	فعالیت های حمایتی
Critical Paths	فعالیت های مسیرهای بحرانی
Non Value Adding Activities	فعالیت های ارزش نیفزا
Syndicate	فعالیت های پشتیبانی - سندیکا - اتحادیه صنفی
Critical Paths Activities	فعالیت های مسیرهای بحرانی
Flow Chart	فلوچارت- نمودارگردش کار
Technique	فن - تکنیک
Information Technology	فناوری اطلاعات
Information Communication	
Technology	فناوری اطلاعات و ارتباطات
Westel Technology	فناوری وستل
Urgent	فوری
Physical	فیزیکی
Data Filter	فیلتر داده ها
Key Field	فیلد کلیدی
Flexi Fields	فیلدهای آزاد
Applicable	قابل اجرا - عملی
Web Enabled	قابل اجرا در محیط Web
Useable	قابل استفاده
Reliable	قابل اعتماد
Flexible	قابل انعطاف
Portable	قابل حمل
Retroactive	قابل عطف به ماسبق
Available	قابل وصول - در دسترس
Reliability	قابلیت اعتماد
Portability	قابلیت حمل
Profitability	قابلیت سود دهی
Law	قانون
Rule	قانون
Administrative	قانون اداری
Labor Laws	قانون کار
Purchasing Power	قدرت خرید
Bundling and Unbundling	قرار دادن اجزای مختلف یک محصول در کنار هم و تشکیل یک محموله
Make an Appointment	قرار ملاقات گذاشتن
Lend	قرض دادن- وام دادن
Undated Bond	قرضه بدون تاریخ

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Quarantine	قرنطینه
Installment	قسط
Final Installment	قسط نهایی
Judgment	قضاوت
segment	قطعه- بخش
Write off a Debt	قلم زدن بدهی از دفتر
Price	قیمت - بهاء
Cost& Freight	قیمت بعلاوه هزینه حمل
C.I.F	قیمت بعلاوه هزینه حمل و نقل و هزینه بیمه
Zone Pricing	قیمت بندی ناحیه‌ای
Trade Price	قیمت تجاری
Support Price	قیمت حمایتی
Net Price	قیمت خالص
Retail Price	قیمت خرده فروشی
Recommended Retail Selling Price	قیمت خرده فروشی توصیه شده - قیمت تعیین شده برای خرده فروشی
Quote Not Firm	قیمت غیر قطعی
Sale Price	قیمت فروش
Contract Price	قیمت قرار داد
Stock Exchange Quotation	قیمت های بورسی
Unit Price	قیمت واحد
Cable	کابل - تلگراف
Catalogue	کاتالوگ
Administrative Staff	کادر اداری
Work	کار- کار کردن
Office Practice	کار اداری
Work In Process	کار در جریان
Work in Progress	کار در حال پیشرفت
Work on Hand	کار در دست اقدام
Employer	کار فرما- استخدام کننده
Rework	کار مجدد
User	کاربر
Work Sheet	کاربرگ
Card	کارت
Card Index	کارتکس
Factory	کارخانه
Plant	کارخانه- تاسیسات

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Physical Factory	کارخانه پیدا
Expert	کارشناس
Expertise	کارشناسی کردن
Knowledge Level Systems	کارکنان فرهیخته
Work Shop	کارگاه
Worker	کارگر
Insurance Agent	کارگزار بیمه
Staffing	کارگزینی- بکار گماردن
Employee	کارمند- استخدامی
Payment Clerk	کارمند پرداخت حقوقی
Recruit	کارمند یابی – استخدام کردن
Paper Work	کارهای کاغذی(تشکیل پرونده...کسب و کار اداری به حالت سنتی
Stuff	کالا- جنس- ماده
Goods	کالا- مال التجاره
Commodity	کالا- محصول
Finished Goods	کالاهای تمام شده
Substitute Goods	کالاهای جانشین- کالاهای بدل
Goods in Transit	کالاهای در راه
Consumables	کالاهای مصرفی
Semi- Finished Goods	کالاهای نیمه تمام
Durable Goods	کالای بادوام
Returned Goods	کالای برگشتی
Distressed Goods	کالای توقیفی
Damaged Goods	کالای خسارت دیده
Perishable Goods	کالای فساد پذیر – فاسد شدنی
Truck	کامیون
Reduction of Capital	کاهش سرمایه
Manual	کتابچه راهنما – کاردستی
Zip Code	کد پستی
Analysis Code	کد تحلیلی
Opc Code	کد مهندسی کالا
Fare	کرایه
Freight	کرایه حمل
Out Standing Reservation	کرایه یکسره
One Way Fare	کرایه یکطرفه
Rental	کرایه‌ای
E-Business	کسب کار الکترونیکی

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Digital Work	کسب کار به حالت مدرن و دیجیتالی- عملیات دیجیتالی
Business	کسب و کار
Traditional Business	کسب و کار سنتی سازمان
Fraction	کسر - اعشار
Deficit	کسر بودجه- عدم موازنه
Under Paid	کسر پرداخت
Deduct	کسر کردن- کاستن
Discover	کشف- درک
Country	کشور
Undeveloped Countries	کشورهای توسعه نیافته
Total	کل - کلی- جمع
Total Demand	کل تقاضا
Blanket	کلی
Key	کلیدی- کلید
Shortage	کمبود
Under Value	کمتر از ارزش واقعی تخمین زدن
Bounty	کمک هزینه دولتی
Quantity	کمیت- تعداد
Committee	کمیته
Credit Control	کنترل اعتبار
Shop Flow Control	کنترل کارگاه
Quality Control	کنترل کیفی
Inventory Control	کنترل موجودی (انبار)
Stock Control	کنترل موجودی انبار
Conference	کنفرانس
High Quality	کیفیت بالا
Guarantee	گارانتی- تضمین
Gas	گاز
Transition	گذار/ انتقال
Bypass	گذرگاه فرعی
Work Flow	گردش کار
Total Assets Turnover	گردش مجموع دارایی‌ها
Turnover	گردش معاملات - کل فروش یک واحد اقتصادی
Labor Turnover	گردش نیروی کار
Group	گروه
	گروهی از اقلام که می‌توان آنها را با قیمت ویژه‌ای کمتر از جمع تک تک آنها
Bundle	فروخت، دسته

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Report	گزارش
Auditors Report	گزارش حسابرسی
Finance Entry Generation	گزارش دهی مالی - ایجاد ثبت مالی
Annual Report	گزارش سالانه
Annual Report	گزارش سالیانه
Denomination Report	گزارش طبقه بندی
Financial Report	گزارش مالی
Out Put Reports	گزارشات خروجی
Research Development	گسترش از طریق تحقیق توسعه
Paradox	گفته‌های متناقض
Customs	گمرک
License	گواهی - لیسانس - حق امتیاز
Evidence	گواهی - مدرک
Database Tier	لایه پایگاه داده
Application Tier	لایه نرم افزارهای کاربردی
Desktop Tier	لایه نمایش
Data Dictionary	لغت نامه اطلاعات
Revoke	لغو کردن
Cancel	لغو کردن - باطل کردن
Home Appliances	لوازم خانگی
List	لیست - فهرست
Waiting List	لیست انتظار
Tele Fax	لیست تصویری
Bill of Service	لیست خدمات یا صورتحساب خدمات
Black List	لیست سیاه
Price List	لیست قیمت
Back Flush	لیست مداد
Payroll List	لیست مواجب بگیران
Matrix	ماتریس
Tax Base	ماخذ مالیات
Raw Material	ماده خام
Articles	ماده ها (مواد) - فصول - کالاها موضوعات - شروط
Surplus	مازاد - اندوخته
Finance Module	ماژول مالی
Machinery	ماشین آلات
Ownership	مالکیت
Financial	مالی

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Tax	مالیات
Yield Tax	مالیات بازده
Value Added Tax	مالیات بر ارزش افزوده
Income Tax	مالیات بر درآمد
Taxation	مالیات بندری- وضع عوارض
Debit balance	مانده بدهی
Balance of Payment	مانده پرداخت‌ها
Balance in Hand	مانده موجودی
Monthly	ماهانه
Ultra	ماوراء
Electronic Data Interchange	مبادله الکترونیکی داده‌ها
Exchange	مبادله کردن - ارز
Departure	مبدا
Amount	مبلغ- مقدار
Net Amount	مبلغ خالصی
Gross Amount	مبلغ ناخالص
Unify	متحد کردن- یکی کردن
Specialist	متخصص
Application Implementation	
Method	متدولوژی پیاده سازی سیستم
Applicant	متقاضی
Text	متن- نوشتار
Variable	متنوع
Call off	متوقف کردن
Logical	مجازی - منطقی
Segregate	مجزا- تک- جدا
Rough-Cut Capacity Planning	مجموعه برنامه‌ریزی تخمینی ظرفیت‌ها
Forecasting	مجموعه پیش بینی
Warrant	مجوز- حکم- تضمین کردن
Authority for Payment	مجوز پرداخت
Key Calculations	محاسبات کلیدی
Calculate	محاسبه کردن
Contents	محتویات مندرجات
Limitation	محدودیت
Import Restrictions	محدودیت‌های واردات
Confidential	محرمانه
Product	محصول

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Purchaser Supplied Product	محصول تامین شده از سوی خریدار
By – Product	محصول فرعی
Benchmarking	محک زنی، مقایسه برای محک زنی – بهینه کاوی – الگوبرداری
Firm	محکم، استوار- شرکت ، کمپانی
Consignment	محموله – کالا
X-Axis	محور ایکس
Market Lead Time	مدت زمان انتظار بازار
Entity Relationship Modeling	مدل سازی ارتباط موجودیت‌ها
Client Server	مدل سرور- کاربر
Regression Models	مدل های برگشت پذیر- مدل هایی برای تعمیم روندهای داده ها
Manager	مدیر
Managing Director	مدیر عامل
Sales Manager	مدیر فروش
Personnel Manager	مدیر کارگزینی
Executives	مدیران اجرایی- مدیران ارشد
Operational Level Systems	مدیران عملیاتی
Management	مدیریت
Customer Relationship Management	مدیریت ارتباط با مشتریان
Strategic Management	مدیریت استراتژیک
Marketing Management	مدیریت بازاریابی
Supply Chain Management	مدیریت تامین کنندگان (فروش- خرید- تدارکات- انبار)
Procurement Management	مدیریت تدارکات پشتیبانی
Technology Management	مدیریت تکنولوژی
Salary Administration	مدیریت حقوق و دستمزد
Governmental Management	مدیریت دولتی
Organizational Behavior Management	مدیریت رفتار سازمانی
Systems Administration	مدیریت سیستم
Industrial Management	مدیریت صنعتی
Top Management	مدیریت عالی
Business Management	مدیریت کار و کسب
Logistics Management	مدیریت لجستیک
Financial Management	مدیریت مالی
Human Management	مدیریت منابع انسانی
Human Resource Management	مدیریت منابع انسانی



فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Fleet Management	مدیریت ناوگان
Cash Management	مدیریت نقدینگی
Trainer	مربی
Reference	مرجع
Leave	مرخصی
Vacation	مرخصی
Leave Without Pay	مرخصی بدون حقوق
Cost Center	مرکز هزینه
Internet Explorer	مرورگر اینترنتی
Subordinate	مرئوس
Advanced Benefits	مزایای پیشرفته
Straight Salary	مزایای دستمزد براساس حقوق مستقیم
Salary	مزد- حقوق- اجرت
Wage Earner	مزد بگیر
Advance Payment	مساعده- پیش پرداخت
Tenant	مستاجر
Pension	مستمری- حقوق بازنشستگی
Housing	مسکن
Route	مسیر
Executor	مسئول - مجری
Chief Executive Officer	مسئول ارشد اجرایی سازمان، مدیر عامل
Responsibility	مسئولیت
Contribution	مشارکت
Customer	مشتری
Attributes	مشخصه- خصایص
On Condition	مشروط
Tax-Deductible	مشمول در مالیات
Consult	مشورت کردن
Interview	مصاحبه
Consumption	مصرف
Consumer	مصرف کننده
Claim	مطالبه کردن
Quoted Price	مظنه- قیمت
Duty Free	معاف از حقوق گمرکی
Tax-Free	معاف از مالیات
Deal	معامله
Dealer	معامله گر- واسطه

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Administrative Assistant	معاون اداری
Personal Assistant	معاون پرسنلی
Valid	معتبر
Inverse	معکوس
Pending	معلق - تحت بررسی
Pending	معلق به
Criteria	معیار
Criterion	معیارها
Defective	معیوب
Discrepancy	مغایرت
Credit Amount	مقدار اعتبار
Grace Quantity	مقدار فراتر از اعتبار (ارفاقی)
Yearly Allowance	مقررری سالانه
Destination	مقصد
Scalable	مقیاس پذیری نامحدود
Correspondence	مکاتبات
Telephone Call	مکالمات تلفنی
Location	مکان - موقعیت مکانی
Location Transfer Out	مکان حمل به بیرون
Location Transfer In	مکان حمل (مکان رسید کالا)
Work Place	مکان کار
Mechanic	مکانیک
Audit	ممیزی
Resources	منابع
Tender	مناقصه - مزایده
Source	منبع
Repository	منبع ذخیره داده‌ها
Textile	منسوجات - بافت
Region	منطقه
Free Zone	منطقه آزاد
Zone Free	منطقه آزاد
Zoning	منطقه بندی - ناحیه بندی
Systematic	منظم - نظام یافته
Profit	منفعت - سود
Utility	منفعت - سود
Menu	منو
Stamp	مهر - تمبر

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Usance	مهلت - پرداخت مدت دار
Engineering	مهندسی
Engineer To Order	مهندسی براساس سفارش
System Engineering	مهندسی سیستم
Management Reengineering	مهندسی مجدد
Business Process	
Reengineering	مهندسی مجدد فرآیندهای تجاری، کاری
Mechanical Engineering	مهندسی مکانیک
Substantive Agreement	موافقت اصولی
Entire Agreement	موافقت کامل
Tariff Agreement	موافقتنامه در مورد تعرفه‌ها
Inventory	موجودی انبار
Stock in Hand	موجودی کالا
Key Inventory	موجودی کالای کلیدی
Actual Stock	موجودی واقعی - موجودی فعلی
Trading Enterprises	موسسات بازرگانی
Trust Company	موسسه امانی
Enterprise	موسسه سرمایه گذاری شرکت، سازمان
Obligate	موظف - ملزم
Date of Maturity	موعد - سررسید
Temporary	موقتی
Assembly-To-Order	مونتاژ براساس سفارش
Assemble	مونتاژ کردن
Moving Average	میانگین متحرک
Average Inventory Quantity	میانگین موجودی انبار
Weighted Average	میانگین موزون
Weighted Moving Average	میانگین موزون متحرک
Zone	ناحیه
Gross	ناخالص
Unknown	ناشناخته
Supervisor	ناظر - پیوست
Trade Name	نام تجاری
Letter	نامه
Official Letter	نامه رسمی
Out Going Letters	نامه‌های ارسالی
Vice-President	نایب رئیس
Rate	نرخ

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Bank Rate	نرخ بانکی
Rate of Exchange	نرخ ارز
Exchange Rate	نرخ ارز- نرخ تبدیل
Interest Rate	نرخ بهره
Rate of Interest	نرخ بهره
Wage Rate	نرخ دستمزد
Performance Noting	نرخ سنجی (سنجش عملکرد)
Rate of Sale	نرخ فروش
Zone Freight Rate	نرخ کرایه منطقه‌ای
Standard Rate	نرخ معیار- نرخ متعارف
Software	نرم افزار
Application	نرم افزارهای کاربردی
Ratio	نسبت
X-Xerography	نسخه برداری با عکس
Half Price	نصف قیمت
Man-Day	نفر- روز
Man Hour	نفر- ساعت
Man-Month	نفر- ماه
Petty Cash	نقدینگی برای پرداختهای جزئی - تنخواه گردان
Role	نقش وظیفه
Breach	نقض
Point of Sale	نقطه فروش
Quote	نقل کردن- قیمت دادن
Key Points	نکات کلیدی
Keep	نگهداری کردن
Keeper	نگهداری کننده
Hold	نگهداشتن
Monitoring	نمایش از طریق مانیتورها- پیگیری
Fair	نمایشگاه
Trade Fair	نمایشگاه تجاری
Representative	نماینده- کار گزار
Appointed Agent	نماینده رسمی- کارگزار
Organizational Chart	نمودار (چارت) سازمانی
Entity Relationship Diagram	نمودار ارتباط موجودیت‌ها
Standard Flow Chart	نمودار استاندارد
X Chart	نمودار X
Sample	نمونه

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Final	نهایی
Fluctuation	نوسان
Type	نوع- تایپ
Force	نیرو
Human Force	نیروی انسانی
Labor Force	نیروی کار
Man-Power	نیروی کار
Work Force	نیروی کار
Goal	هدف
Target	هدف
Day to Day	هر روزه- روزمره
Charge	هزینه
Extra charge	هزینه اضافی
Landed Cost	هزینه تمام شده تا در انبار
Total Cost	هزینه کل
Variable Cost	هزینه متغیر
Direct Cost	هزینه مستقیم
Standard Cost	هزینه معیار
Average Cost	هزینه میانگین
Weighted Average Cost	هزینه میانگین موزون
Cost of Labor	هزینه نیروی کار
Unit Labor Cost	هزینه واحد کار
Costing	هزینه یابی
Activity Based Costing	هزینه یابی براساس فعالیت
Project Costing	هزینه یابی پروژه
Marginal Cost	هزینه یابی نهایی
Bank Charges	هزینه های بانکی
Port Charges	هزینه های بندری
Over Heads	هزینه های سر بار
Job Miscellaneous Expenses	هزینه های متفرقه شغل
Real Costs	هزینه های واقعی
Alarms	هشدار دهنده ها
Harmonized	هماهنگ و همساز شده
Coordination	هماهنگی
Clustering	همبندی/ خوشه بندی
Synchronize	همزمان سازی
Year By Year	همه ساله - سال به سال

فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

Real Time	هوشیار و بهنگام
I.D	هویت
Identity	هویت
Affinity	وابستگی، پیوستگی
Qualified	واجد شرایط
Unit	واحد
Unified	واحد- متحد شده
Organizational Unit	واحد سازمانی
Measurement Unit	واحد سنجش
Unit of Measurement	واحد سنجش و اندازه گیری
Work Modules	واحدهای کاری
Importer	وارد کننده
Import	واردات
Interfacing	واسطه سازی
Actual	واقعی - فعلی
Perpetual	واقعی -مستمر
Reaction	واکنش
Parent	والد
Loan	وام
Bank Loan	وام بانکی
Government Loan	وام دولتی
Raise a Loan	وام گرفتن
Term Loan	وام مدت دار - وام میان مدت
Trust Fund	وجه امانی - سپرده
Unity	وحدت
Bankrupt	ورشکسته
Entry	ورودی
Garbage In Garbage Out	ورودی اشتباه خروجی اشتباه
Input-Output	ورودی و خروجی
Ministry of Economic Affairs and Finance	وزارت امور اقتصادی و دارایی
Ministry of foreign Affairs	وزارت امور خارجه
Commercial Ministry	وزارت بازرگانی
Ministry Of Commerce	وزارت بازرگانی
Ministry of Health and Welfare	وزارت بهداشتی و بهزیستی
Ministry of Post Telegraph	وزارت پست و تلگراف و تلفن

## فرهنگ واژگان فارسی به انگلیسی تجاری

and Telephone	
Ministry of Defense	وزارت دفاع
Ministry of Road and Transportation	وزارت راه و ترابری
Ministry of Culture and Higher Education	وزارت فرهنگ و آموزش عالی
Ministry of Agriculture	وزارت کشاورزی
Ministry of Interior	وزارت کشور
Ministry of Housing	وزارت مسکن
Ministry of Energy	وزارت نیرو
Ministry	وزارتخانه
Net Weight	وزن خالص
Weigh	وزن کردن
Gross Weight	وزن ناخالص
Weight Gross	وزن ناخالص
Weight or Measurement	وزن یا اندازه
Media	وسایل ارتباط جمعی
Warrant	وسیله تضمین
Link	وصل کردن- پیوند دادن
Status	وضعیت
State ofMarket	وضعیت بازار
Task	وظیفه - تکلیف
Edit	ویراستن- تصحیح کردن- تنظیم کردن
Visa	ویزا
Functionality(Modularity)	ویژگی ماژولاریت
Note	یادداشت - یادداشت اداری توجه نمودن
Integrate	یک پارچه
Integration	یک پارچه سازی
Uniform	یکپارچه
Exponential Smoothing	یکنواخت سازی نهانی